

ЖИТЕНИЯ

Или наука въемъ право
Славныи мъ христіанш
К повѣніи велими поде
Зно златнікогъ изыка
Иаудікіи тзыкъ ишво
Предложено

Городище възмѣтиши
Былъ възмѣтиши

Духований овѣнчаніи
Роісъ, со наро ах ф
Пе.

Задороленъ емъ спаси
Шихъ

ЗЕЧЕЧЕЧЕЧЕЧЕЧЕЧЕЧЕ

Беиъ катехизи мъ напош
глагъ ръзделътия .

Биѣвънъ глагъ .

Овѣре и нѣпреданіи
апостолыкѡмъ .

Авѣтъри глагъ .

О надѣжди и молитви
гопшднен .

Авѣтъети глагъ .

О либъи и заповѣди вѣїи .

И вуѣтъетон глагъ .

О краменътъ .

Блѣтон глагъ .

О побѣниши ти , праудливо
стн христијанскоб .

Пове́ніл христіанського

ГЛАВА

Святі ишкаде апакш

Христіа нітнини міх христіані міх

Іже аще при наявіні якраме
нігті креста івстрага а зара
вало оученія га нащего ісуса
христя а правдни бага бага а
ічеловека . в церкви іго спіїн
вигналици . яко ины міх
никоти міх же ісасаміх а
ібымысламіх . в церкви по
вигленен . до обладних
неприємств

шоіре

Чеги иматъ напрідъ хри
стинишиъ оутнти .

Оуеній овіере . належи имѣ
лкти ишакра менгтхъ .
И побни иенглъ плавити хи
стіянтикоѣ , то єштъ попр
итъ . и проведаніи вѣры , іже
і тъвѣру вѣднаго бга .
И глашаніи вѣїи . ішакра
менгтхъ . ис . гризехъ .
и шдівьхъ дѣлехъ .

Что єштъ бга

Бга рѣшті да ѹжїи и вѣти
штъ ишака . которыі да и нп
еїїи міт . обіціи нп улкі .

ГЛАВА А

КРЕБКО ПРИСТАВА СТЬ НА ГО
НАДЪ ВСЕМЪ ИМЪ ЧТО ИСТ
ГОСПОДЬ ВРЪБЕ ОБГОВИЛЪ . ИНА
ВПЦР КВЪ , КВЪБРЕ ПОДА ЧТО Е
ИАНЯНО ИНЕИАНЯНО .

ЧТО ИСТЬ БРЕМѢ ВЪРЫ ИАН
СТИГОВИСТО ВЪРЫ ИСТЬ ИМАМ
ПРЕДАНІЕ АПОСТОЛЬСКОЕ ИАН
ВЪРХУ ВГЕДНГО БРГА . НА
ДВА НАДНЛЗАЧА РЕДГЕЛНО .
КИТИЫНЖЕ ЧПТЬ ЗЛУАЛБІ .

ПЧЕМСТО ИСТЬ
Б ВЪРХУ ВГЕДНГО БРГА . ОЦА
ВСДЕРЖИТЕЛ . ПВОИЦА
НИВА ИДЕМАН

швѣре

Бѣшюс

И вонісѧ хлына іго єдно
шуднаго , гиподанащего .

Третіє

И жыи зачалъ задуха іго
и волютївныи зѣбы мїя .

Четвѣртіє

Претерпѣ подъ пинкѣн
стемъ пнлѣтєю зволтыи
и предѣлаша и погребенна .

Пятіє

Синде до альбѣнѣ прѣтїндѣ
въ скреще

Шостіє

И вшедшаго на небеса и се
дѣцла го однѹи бѣа ѿци .

ГЛАВА ІІ

Омое

Синде съднити жибыхъ и мѣ
рѣтвыхъ

Омое

Бѣрѹн вѣдѹха испаго

Девлѣтие

Спѣла цикъ повеленна
свѣтыхъ бытѣдованіе

Диалог

Прѣхомъ вѣтнадѣнїе

Одногодиалог

Трѣдѹмѣтвѣ повѣданы

Девандиати

Хиботъ вѣчныи лѣни

Что піемъ залю биетѣ
йма, Бѣрѹн вѣглица.

швѣре

Опнідѣ же памѧти вѣнчава
шюсѣ . бж҃итва іврїго . по
штѣ . оца небеснаго и превѣ
чнаго крѣмъниткоже и вѣсті
ковутиненъ вѣзможна . а не
подобнаго яи и мѣцнаго .
котицьи и вѣо и землю . ви
димое и не видимое . и всѧ
дѣла и твориа га си в мѣ .
Исптвореніе свое хранить .
и незмѣреніе добришъ ибо
єи и мѣдити .

Что вѣрие

И вѣриша христына его

П рѣкала и привѣтвѧ

ГЛАВА А

въжитва . то єспѣ нідѣлѧ
біна въжесї . пеів о рїждї
на гоєднаго ѿѣкѹ на рожь
дѣннаго , ки то ѿи нїже спѣ
въ єдиннин твари въжитва .
што ѡемп . нїгоподемп . нїза
внителемп . нїши мп . ки то
рыи же на шъ погнѣлныихъ
хъмпн баби пн и болилъ .

Что тїєтиє

И жыс залалъ здѣлѧ штго .
П релагаєтъ на ить таинное
въпл цѣнїе гдне . нїзовѣмо
то иже ишь въжин шиш . вън
и бин . чадѣн плю принал .

швгре

но и нарадимъ смиренныи мъ.
и якыи в оплоти иль везашца
и деснитвымъ да и спаго.
и народи лъ шунитое дѣбы
майлъ.

Что чествичие
Притрѣпѣ при покътѣ спѣ
пилате. Танис и зъ къ
плѣни улѣкое на подавла.
и житои и спини и быи гъ
сѣйи. вспрѣлъ плоть уло
вѣтикъ и мѣть и тишии
прилъ. наше гради спи и а
и ѿкъ пѣнѣлъ. вѣдимо буди
ащенаги цѣмъ быилъ не по
колебимо мъ. хотлажъ.

ГЛАВА А

ЗАБЛДІСТЕЛА ПНЛАПЛА ѹСО
НѤТ8. НАКРІСІС ПРОЛАТЫН
ОУМІЕ . ПІШ ПОГРЕБЕ ВІЙ.

ЧТО Ж ПЛАТИС

СНІДЕ . ДІД8

Т АННОЕ БЪІСКРНІЕ НІДІС ХВО.
БІОСГБ ЗАМЫКАЕТЬ . КИПШ
РЫІНЖЕ ПОДУШЫ СНІДЕ , АБЫ
ШУЛА НІЗГАДА , ВЫІВЕЛГ .
НІВГ ЧІРІТІН ДНІС ПІМІСТИ
ПРІЛШЕ ТГЕЛО СВОЕ СОІЛАВОЮ
ШЖНВЕ . НІМРТВЫХ ВІСКРЕСЕ .

ЧТО ШОАТИС

НІШЕДІШАГО НАНІВНІА

Т АННОЕ БЪІСПІМНІА

швѣре

дѣлніи говѣрѣнїа нѣу хъа.
когорыи женскончашедгѣла
ншті горѣніи шенїа вѣнде
кошѣдшеслави ѿмнѣасего
наневна змѹченю своєи
премогїи вѣдши ѹын ньопре
вѣчнои хвале бога ѿца на
добиѣ мнѣ ѿчи једлаше

Что ємо^ж

Сей прииде вѣдти жиыи
и мѣты . Проглаш
дѣлніи . вѣрое прише
ствие ѻе хбо . прииде вѣпло
тичукон . шагрѣльштымѣ
вѣдни моснѣи иибн (старѣи

ГЛАВА А

ХДІЯ ВІТѢХГІЗЛЫХ НІДОБРЫХ
НІВІЗДАКОДУМУ ПОДІЛШЕ.

Что шімоє

БЕІЧИ ВІДА СТАГО

Проповедъламъ вітреіти
твари тироцы іспыл үжка
відстаго . ніже што шїца
ніна . походніть . єдиным
праведнымъ нівічуны віш
єшь . цѣпчанще тюцем
нінш . понеже оубо швема
вікіупе бываетъ величимо
ніхваленіо

Что дівісташ

Сталя цікъг поблагеніа

швѣре

Пака здѣ же наше ѿцѣкви
честыры гѣты вѣрытии ма-
мы. **ПЕРВО** же єсть храмъ
божіи единиціи. разумѣніи во
единиціи дхіи хвьымъ . въ
единиціи вѣреніи вовчиціи овѣре-
нія кръмѣнія таихъ . во единиціи
глѣбѣ . владети цѣкви пш-
виленіи иудею . тоже єсть вна-
струїи иудеевъ хвѣ . и на ме-
щахъ петрѣомъ . **ВТОРИ** же
та же цѣкви спаси єсть . иже
шಗлѣбъ иудеевъ хла . и вѣзли
блѣниаго свѣтого . кому терезъ
вѣра . и на кръмѣніи єсть

ГЛАВА ІІ

и в о к у п л ё н ны и . и в о в л е т
п р е ч е н н о . ѿ д х а с т л г о в е
г д а є с т г ю ж д е н г н о .

Т і е т і є т а л я ж ъ щ к а г по
в и л ё н н и я с и т г по в е м ё м и
18 ѹ з ш и р е н а . в и в ё н н и я ко
т о р ы є ж е в и ш а . ѿ т г . и л и
к о г д а б л д є т г в о в ё з л а д е
р ж а л .

Ч и т в ё р т і є же
ш і т л т в и е в т о н ж е щ к в и
є с т г в е з ё д о в л и ї и н ѿ д н
и є н и ї с т в и х і . и с т ш и к г . м о
т в и х г . , к о т о р ы е на з е м л и
в ё з л а д т . є ц е ж е т р ё ж а н и ї
и ј е и т в и х г . , к о т ш и в е .

швѣре

Зоржаша мѣтноє тѣло ,
или цртвъ ицихъ вибесихъ ,
или нежели донеси прїндши
ши . вѣшгнн чнитемъ .
грѣхъ въ існхъ сквернигн
шнитн тна . кѹжгдо .
тако птиць единаго тѣла
вѣдши бранѧть . швокъ
плѣны ми дѣлы . и прѣстол
нїемъ малѣты . пренести
ши же тѣты ли тургїа
спыя . и сакраментъ тѣвъ
циквѣныхъ кубышъ ти .
и изгнѣж оутаспинкамъ .

Что дѣлтоє

ГЛАВА 1

ГРѢХъ МОШПУЩІЕ

ПРАДАВАЛ ОУГОТОВЛЕНІЮ МН
ЛОСТЬ ВЖІН , ВІСЕМЪ ГРѢШ
НЫМЪ . АБЫ НИКОТРОЫІ КО
ПРИХОЖЕНІЮ ШПУЩЕНІЯ ГРѢ
ХОВЪ СВІНХЪ . НИКОГДА НЕШ
ЧАЛІСЯ , ТО ЄЖЕ АБЫ ПРѢДА
ВІСЕЛЕНИНЕН ЦРКВН , А ПОРА
АДЄ САКРАМЕНТПУЩЕСЛА .

ЧТО юДИНАДЕСЛІЕ

Т. ЕДУ З МІГВЫХ ВІСТАНІЕ .

СВІДЧЕТЕЛЬСТВУЄЖЕ , МЕРЬ
ТВЫВІН НІМЕЛХУЖНОСТЬ
ВІСТАНІ , НІДНЬ СУДНЫН ПО
ПРЕДІСЛА . НІЖЕ ПРЕДЪ ПРЕ

Обѣре

и́т о́мъ гдѣ на́шего ю́гъ
хъ . ви́воте же нѣ змѣтвыхъ
въсташинъ ше пѣжниса
ні мають . а ви́взлѣ кѣ
дын ви́змѣдіе . подѣлашъ
свінъ . будти ви́тѣле задо
врѣ нѣ за́лѣбъ .
Что ши́тъ не жи́вотъ
вѣтныи . Правда на
мѣдѣ вѣры досрѣдѣ телемъ .
Еагеніи ви́ сасмѣтно есть .
Нѣ жи́выхъ мы нѣ пнїи о ѿвѣ
дали , по тѣмъ жи́вотъ
Еитѣ ви́шыи даде разъ
ныи нѣ зпетныи еагеніи

ГЛАВА ІІ.

и вѣчныи . кото́рым же вѣ
рѹщимъ и поклоненіемъ
гдѣ ишімъ ісѧхъ твѣстъ
оугошвании .

Кото́рии єстъ еретикъ вѣхъ
затулагъ **Бѣрѹнъ вѣданіяго**
бѣга . Сирецімъ и ѿсты

выѣзжалѣши гдѣ бѣга . на дѣлѣ
кото́рии никошіе прѣбы
шое мудренішіе алии не
пѣншии и здѣнии и не
можно . иже ишои єдинои
бнїа здѣнии и нѣгоплиши
вѣтвїи и нѣгопрѣхъ тва
рехъ . то єстъ юца и сна

Овѣре

стого дхя . то єжати и пры
єднно сдѣлъ . єдні гвѣрныи
превѣтныи и нѣ змѣренныи
наша здѣмъ и вѣтъ . кото
рыи же урезъ кото рго , и вѣко
тыры мѣдѣтъ вѣлечы
шцъ єстъ ютвори тель вѣ
гштвовенїя . сїтъ и купи
тель члѹкїи . дхъ и стыи ,
цикви , вѣрныхъ іс хбыхъ по
свѣти тель , и оутвеженіе .

Прото тогды 7 ши прѣна
свѣти цион и наца дели мѣ
троци и лужахъ пры преди ен
шие таски вѣ молитви

ГЛАВА

Л

Бѣръи вѣдѣнаго бѣл. пѣ
рѣла чтоби ть оштвореній
шца. втврах что шникъ
пленисынѣи. тѣпти чтѡ
оповещеныи да хъштомъ по
дѣляєть

Что Естѣ цѣкъ

Естѣ овѣръ вѣхъ тѣхъ
котшыи вѣръ и наказаніе
хѣбѣзланци. которыи
подъ єдиномъ и на бѣзланши
понесе хѣглавои. и пласти
ремъ назѣлии тѣржено.

Котшыи вѣтѣ цѣкъ
шамны. И предъ

Слово

иудеи не вѣриши , и тѣн
аще шафыши вѣтиище .
попрошайши вѣтиище . та
бѣтъ тѣн аще окаещи
ни вѣть . иже противъ поис
леніемъ вѣре , блуда свѣтого
оупорне бранѧть . нальто
хъсматици котоые сми
шедиши ти икою подсажен
наго шдада иша . маконе
цкже клады . кашающе же
ши бранѧ ишаихъ . попре
блениа сакраментъ . и ѿ
приняты црквиныхъ . и ѿ
блажесы вѣла . урезькихъ

ГЛАВА І

пъсть црквънѹи поради сѹті
шлѹченї , котрои виши отъ
ла христова . ути сѹтъ ѿцеръ
кви шлѹченї сѹтъ . фртш
ни месть жибита дшебна
н зевленїа . зи панєті дїа
воли німрти вг҃ечнов предли
сѹдетъ . Аще не прими сѹтъ
поклонїа . Аще же тѡгда
тєхъ вибѣхъ побеленныи
манющія робанїе А ѿтую же
еритиковъ и хніматиківъ .
но и плаче ѿкопи вѣтра злаго
спрашнаго . и спрашнаго и ѿ
златнія и мамы

Обре

Ко́то́рыи тогда́ есть тихи́н
краткіи ви́рь и́ли и́спыта-
ни ви́рьи . ко́тих и́месть
твіліннік . ше́ршн къ розъ
свѣти То є́стъ
бг҃ра ії , хба . и́цикъи дю .
бланитъ и́спо ви́знала жи
и́то злнитнно полннно ,
и́ть мѣсть . что пасперн
и́буи пелн цркви побесленнен
поданитъ кбг҃ре . и́же кто
цркви слухатн невиходиши
мѣнѣго заершника . и́за
мысто и́мъца . Самбш
и́дитъ хреце . и́жъ не вдаеш

ГЛАВА

Б

Н м е т ь в г л о ц ی м ь х п і с .
ц р к в и н е х о ѡ щ е т ь н м ѣ п и ,
м а т р і ю .

ГЛАВА

Б

О надежії н м л т в е г д і с е н .
Ч то є и т ь на д е ж а .
Надежаєт ь д б р о р а з 8 м і є
ш в г л д а н и я . ч р е з к о п і ш
р о ю н і с т и н н о е о ў п і в а н і є в л г в
н з в л в е н і я н и ш г о . н в і т у н
ж и в о т а о ж н д а є м ш .
О к ё д ъ е к п о м і ѡ н с л г і . на
д и т и н м і м ы н м л и є .

Б

Б

С

О надежн

на оу час миг

Змлгбы гднгбн, кото́рн
же сámъ и х в гвъ и нвунти
ль на штъ оуты и ты ми пје
на птншнмн на подалг.

Гаин же млгбз - на сокутн
на рэдблз

Первое пришениe
О че на штъ и жеси на пбзех
и звепти псл и ма твоe

Р тоюе

Д а прїнѣть цртвїе твоe

Т репе

Д а будетъ болѣ ты лако
на небеси и на земли

ГЛАВА 6

Чествітюс

Хлебгна на єщнїй днже
на днъ. **П**атюс

Ноєтавнамъ догн ишн
и кояжн мы оєтавлѧємъ,
должнинкомъ ишнамъ.

Шестюс

Нибведнна впнкешнїе.

Семюс

Нонзевн на ѿлукаваго.

Дмннъ

Что имать вюбенато
то и млаты

Очишнїй нжесн канбѣ.

Пределобї жето єпть нж-

О надежи

Намъ припомнѧлъ неизвѣстнаго
глаголю оно благоделнїе
надежна б҃гъ ишѹгъ чефѣ тѣ хл
засыбъ и вѣднѹи прасти
и воли фиже пѣ либимы
и слаки и менѣ о жеческимъ
и вѣблѣмо вѣзбѣжѣли
абысмо еговѣднамъ и славосло
внли , абымы и не вѣдѣли и
и великою б҃грои просили
Чтожъ вѣзбѣзда и жалъ перъ
и пришии . Дастъша
и маши . Преклада
намъ спра вѣднѣ и не вѣднѣ
хотенїе вѣрны си вѣ б҃жїн .

ГЛАВА

Б

тѣнже прошаще абы въ гдѣ
и на бѣлкомъ мѣстѣ и въ иныхъ
самъ хѣтъ и нѣшихъ множи
локъ поднараданіе и болѣзнь
уѣсть на ивѣ вѣтъ и хвала пре
бѣгута бѣгута и лого прѣпода.
и что єсть къ похвале пребѣ
шаго и на добрѣишиаго ѿца
настонить.

Что въ той лѣ

Да приидетъ цѣпвѣй тѣи

Молимся убо вы наль хва
лы цѣпвѣи иѣного и ивѣчнаго
блгбенаго тѣя гдѣ вѣгъ дѣл.
абы смо не про тѣло до сїи

О надежн

гнудли · згдемъ наши мъ
нідигъ хрпш цртвоблн ·

Что прити

Длбду жъ бола жъ

Принмы помищн и мъ жъ
ежїа · у жъбы єимш вшлн
штн на землн ико нѣнка
тїи чнна жъ на кѣхъ · ве
ргн е шхъ жъ не нюбѣрши по
ниак

Что чтвртл

Хлѣбъ ишъ · пайдцныи
длнже намъ днѣсъ

Принмы у жъбы на мъ гдѣ
брїв пода жн и зболна

ГЛАВА І

У^тюнамъ къ пъхранинъ
жібо^тлѣ ико^дшевнаго .
тако и^тпленнаго є^ту по
приєл . ико^дгѣлнїе и^тпш
жнблнїе слова вѣ^тигш . и
ш^тцрквныx тъкъ мейтш .

Что паки

И^тпленн на долги и^тла .
П^тоинмъ ш^тпдчиенїй грѣбъ .
в^тдажи го^ти в^тзламъ .
ш^тялни^ти то^те что д^тж
з^ти пртнеб^тна пъг^тешнли .

Что шитое

И^тн^тв^теди на в^тгн^тик^тшии .
П^тоинмъ л^тв^тс^тм^тб^ттакъ б

О надежн

БЕЛНЦЕМГНЕВОЗМОНІНТАГР
ЖНВУГАБЖІСН ПОМОЩІН
ОУПВЕРЖЕНИ. НШІСВЕСТА ГІВ
ЛА ШДІЖБОЛА ШБОРНЕНН ВЫ
ЛН. НЖІБЫМЫ НІЖКИМГ
ШБІУАСМГ ШНІКУШЕНІА,
КУГРІХО НЕПРНІПУШВАЛН.
Ч ПОЕМАЛ ОУПАЛЛА
Н РІДВАВННАПШАДКАВАГО
АМННЬ. ПРОСИМГ ВЖІА
МЛТН КОПШРОЮ ШНГ НАСВ
Н ЗВАВНЛГ „НБЫІВШБОДНЛГ
ШНІУЖН ІАКОПЕЛЕСНОЕ ГАКШ
НДШЕВНЫЕ. ТАКО НАСЕМГ
СВЕЧЕ НЛН „Н ЗГББАВЛЕНІЮ

ГЛАВА 6

и́ашемъ є́сть о́удобно и́кш
и́наоно мъ . и́нприклада́емѣ
амніе . то є́сть такіе же
въздан . оутиинка та́къ ,
и́бду же та́ко . абы є́мш
пра́бнли надеждъ и́хоть ,
до стиже́ниє ти́бхъ речеи
и́же ви́бхъ се́дми мѣтва

ЗАКЛНУЛЄТЬ

Ка́лжі є́сть си́ма пе́рвого
пришепія та́м лѣтвы

Пе́рвое че́твернцен наказа́є
на мъ уши по прибнаго на
дѣлниа и́принтии ма́мы
междъ ко́торыи мъ влгомъ

О надежни

нáпeрвъ бы е́сть нáпeбъшie
честь нáхблá вжéго пр̄зла
пoтóм же нáзблéниe иши.
пoтóм же посльшáниe тó
е́мо вгóу побиновéни . наш
стáтокъ тгáл8 нáдши . оу
добни нáзвéши то иже кра
тко воздrгжл бопéрвых
чтвыюхъ прошёнин .

Ка́кже е́сть ербъ мѧвтцъ
прошёнин . Трн погледь
нїи нáмбнть виобѣ злыє же
ти котóрыхъ шáдалéниe
приятн нáмамы , икои8 тъ
губен . аже нáмпштвїс не

СИИ ЗАПАРЖАЩЕ , НІЖЕ Н
ІКДЫ . ЕГДА НІЖЕ БЫ ИАІС ГДЬ
БРЪ НЕ БЫ БІСОДНІЛЪ . САМІ
НІЗПІВІ КОГРѢХУНІЛЪ ПРИВО
ДАЦІ . ИАПОЛІБДІКІЖІ НІ
ЖДЫ ОУПІБІСІНІЛЪ ТОГО МИ
МО НІДУЩАГО ЖИВІТІ . ОУ
ТІПІ ТІГДА МЛТВЫ ВКУПЕ ,
НІПРОІТС ПОЛЕЗНОГО НІЖІДА
ЕТЬ ШІДЛІНІ ЗАЛГО .

КАКО АГГЛЯКИ СЛІГІ ВІБІПІІ
ГАІШІ КОДБЦЫ МАІІН . РА
ДУНІА , ОБРАДІВНА А МІІА ГЬ
ІСТІБОН СЛГВІНІАТЫ ВЖІНА
НІСЛГВІНІУ ПЛШЧЕВА ПІДІГІ .

О надежи

и съхъ хъстай мѣнѣ вѣжіл
мара . молисѧ злыгра
ныѧ нїѣ нѣпрѣмѣти и шон
амнъ . **Однакъ въз**
рати тобѣ благовѣстій деві
цы мїн . Напредъ благо
вѣщенія лѣтга гавріяла .
нѣптыя єлизаветы . потш
шбигуанъ нѣпобеденіи цѣкви .
Что єштѣ благть пріимъ то
благовѣстіе . Сп. звѣжѧ
бна либъ мѹни нѣзвѣденѹи
памятъ , пренастѣни шїа
дѣцы нѣгъ площенїа ії хѣл .
пінто може пріпомнѧл .

и жъбымы толѣ тыа дѣвн
цы гдѣ бѣгъ въ землѣ имен.
мѣтъ и прибоини ѿгъ вѣ
тсѣ юединицн

Чего же ищетъ вѣтъ
оудимн. Проживленныхъ
дары ихъ вѣтъ и пренестили
шое дѣцы мѣн. понеже убо
шна бѣжитъ вѣтъ дары и
блѣдо дареніемъ вели и мѣ
бѣть наполнена. иже виско
дѣланіи промѣдѣвши
женамн слѣпѣнью и жѣщѣ
надѣцин. и хлѣбъ и гопъ
да ишого радианнца.



А притожъ настѣлѧница
мѣти и родительница и жи
вота намъе оутиннала



ГЛАВА Г

О мѣти и заповѣди сїжен
Что сиѣ аибовъ .

Сиѣ благть ѿбѣдана, ко
тѹди гдѣ бѣгъ . и длѣгш
самого аибнію , аближнего
своего . для бѣга .

Кої сиѣ заповѣди аибови .

Дѣяниѧ предѣншіе , візли
снши гдѣ вогла твоєгѡ .

О мілості

Шиго аще твоего , и ще
дши твоего . и щеего помы
шленія твоего . то есть
певла на вышай заповѣт .
А втора же помыжъ есть по
добна . въ злобиши блажь
наго твоего и кашамъ и ве .
на по мѣрика заинъ . въ въ
законъ и прѣци и контаща .
Поумыжъ познати либоите .
къ гдѣгдѣ . **П**обеженію
заповѣди ега . иже есть
либоите блажія . лѣвыхъ мѣ
приказанъ агш сурган .
приказанъ естествъ тѣко

ГЛАВА Г

САМЕШІІ ХЕНАОУТА, КІТО
НІМБЛ ЗАПОВІДЬМОИ АНХРА
НИТЬСЕ ТО ЄСТЬ НІЖЕМА ЛЮ
БНІТЬ

ПІСІМ⁸ ПОЗНАНА ЛІБОДІПР
ТНВГ СЛІЖНІ МХІВІЕМ⁸

МЛІТЬ ТЕРПБНІЙ ЄСТЬ
СЛГОДЕАНІЇ ЄСТЬ
МЛІТЬ НЕЗЛВНДАЦІН
НЕЧННІ ПРЕВІЦІЕННЕ
НЕВОЗДЫМАНІЕ
НЕБОЛЕДАНІ ЗБЫТИГО
НЕІЩН СВОЕГШ
НЕДАНІЕ ЮДРАЖННІ
НЕМЫСЛН НИУОГО ЗЛОГШ

О МИЛОГИИ

ПЕРДУНИАШН ПРАВОСУН НШ
РАДУНИАШН ПРИНЕ . ВСЛ ПШ
НОИ , ВСЛ ВГРДН . ВСЕМУ ПО
БЛН . ВСЛ ТЪПЕРГЕНІЕМІШ

ЖИДАН

ДЛЯ ТОГО ПРИКАЗАНІЕ СТЬ ,
ДЕЛАТИО . ИЖЕ СТЬ ,
ДВЕ ЗАПИВДИ АНГЕЛН , БІКО ІО
РЫМИ ШОЛНА ЗАКОНЪ ЗДЕ
РГЖДА , ИЖЕ ДЛЯ ТОГО . ДЕ
САПЕР ПРИКАЗАНІЕ ВЖІЕ ПО
ДАНО СТЬ . АБЫ ВІД ДИСПА ВГ
РЕНІИ СПРАЗУ М'ЯЛН , ЧТО
ПРИЛЕЖНІТЬ КУ МАПН , КОТО
РЮМЫ , ТАКЪ ВГРДАКО НВАН

ГЛАВА Р

пімѹ піднівбєни
Что єсть днастї приказа
ньє сжї. **ПЕРВОЕ**

Лѣтъ мъгдѣ вѣтъ твои .
небудеши амѣтъ и ужихъ
боговъ предъ мною . ніе буде
деши тъе губиши спи и дла ,
абы ешь мѣлъ бего хлани .

ВТОРОЕ

Лѣбы єшь не приналъ и мені
еда вѣтъ бего на птице .
иже того вѣтъ не шподити .
Безнаказаніе ки то бы и
и малъ бего держи на птице .

ТРЕТЬЕ

Омилити

Паметън лѣбѣдѣ дѣниде
ныи спѣхъ

Упътюе

Упътюе
шълтвиего , нимѣть
твою , недѣши дѣлго лѣ
тенъ наземли , нже дѣлт
гдѣ бѣ . Пѣтюе

Невѣбіи

Шоє

Нечудо ложъ

Сѣмое

Ниукради

Омое

Нелѣже сидити спѣхъ на
блїжніго твоегѡ

ГЛАВА Г

Дѣлѣтсѧ

Небожаданъ жоны блынегш
твоего. Дѣлѣтсѧ

Индомъ, ани ѿмѣній
ки сяди, ни сядѣбницы
ни болѣ, ни шілъ, ани вѣ
кіе ѿбѹти его. Каки и мѣ

їазумѣти п҃ца я заповѣтъ.

Насудишъ ѿмѣти чуждій
соговѣтъ. Хвалитъ наль

и заповѣдатъ идоло хваль
штено, наль хвали лжнѣ
соговѣтъ. Уарно книгѣ
взлѣ хвобанія. выбранъ та
коагъ. и всакіе хвали и по

Омилостви

пъе́сные, а́з ду́гіа стряны
хощеть тиго утю вналь, .
жєбымы вгеди́ного сїа вгѣ
и на. а́бнемъ са мемъ на
дежда полагалъ. нє голи́сн
ли знали нє гвєхдалъ. .
**А́гіа илн ишь тыхъ хвалн
пін нє вызна вайти нхъ.**

Го́дно а́не пакон юби́спін
какона и́казъ и́сїа хвалн
нє вына ба, а́ко ютвори́тела
нє скѹпнитела, нда бшогш
добрѣ, веледалеуети ини юбе
стью и́то єшть а́ко либіи ми
пrijателн ежїи, инаши,

ГЛАВА

Г

оўнего мілебиць і ну́стюю
телі. **И**шъ же прити́въ
ти и в приказа́нїи «шде́яла
ни ико́гдї и ши́ги и въ хъ
напы́хъе го». **Х**отя на
мнен и ві пітпомъ приказа́
нїи нісы чинна го обен дола
въ скори єшъ предложена при
тина. **И**же бы иного хвалі
то єшъ на правомъ небесны
ко то ѿи спадлать и толпы
ажныхъ бісівъ и ділківъ
но и падутъ хвалі. **П**инежъ мы
вънконахъ и хъ напы́хъе.
и же на мъ знаменѹше.

Омништи

Хвалімы иштираїси шиҳ
нашихъ подаными иравы
Хваліли

Что заповедиши вътори
небудешъ и ограждлъ и ми
ни гдѣсѧ твієгі віде

Заповедиши злагоша дѣ
жаниѧ имена гдѣсѧ . и не
зтиши , что я творють
шкруны прнілжъцовъ . и ну
годныхъ и тежъ киторыє
терезъ сѧ и стыхъ его . и ли
терезъ отворенїе и вакоє .
сезовія кие прніны и стини
и бѣзгѣ почести присега ить .

ГЛАВА Г

Что иказдется три часа за
твои дни . По мина иже съ
Еси дни неделины поминали
нити памятного . Хощеть
ль бы есмі неделию въ дни въл
тын , въ церкви добрым ідѣ
лы и нравы . Аще едемъ
когда къ церкви , а и поргай
и ты яко пышишьши , а дѣла
ти того бремя и ленка за
недовжались , и свояхъ дѣлехъ
затмѣбныхъ , и дно лнуне
кргеши заповѣдуетъ .

Что читавши
Что ищаши память .

Омништи

Лъбъесмо гтѣ мъ кото́ре по
христи съзѣ , вѣсть початко
жизни плаинш . честь писа
щаки и вспоможеніе оустро
иша , и вѣлкыи почестьи пин
хгъ били были . на дѣю запаш
вѣдлѣ лъбъесмо предложены .
тако дхъвѣнъи иконы міръ
стіи , заряды пили и залата
рѣшие міли , и хгъ повеленію
ради и суди не писаши писали
кѣничи и хгъ пъвѣстъ дѣб
ѹи и предложіи .

Иако и мами пышитъ ти
анити цѣвѣнъи мѣтнъ .

О милюти

Тако же мы итъ мъ нѣ
вѣлѣніен ви мъ ивѣрамъ
и прѣстѣмъ апостоликнмъ иш
тетескнмъ оутавамъ ика
занїемъ, и вѣхалнгнвымъ
и вѣзы спарн шнхъ на шнхъ
оутрили и ѿбѣнъ копытн
сѣмо повѣни вѣхалншн итв
и злѣованіи, когда итѣ вѣл
ми и грѣшнть, которые
хѣлѣ вѣжн оутавднчнгъ
и рѣгнвнн казать, и нали
итвднть, таже копытн
и ни домъ и падежемъ оутала
тѣнци и наплава и сѣнка

ГЛАВА Г

И на хралмыса бометанти
на сильты тврднци речи пъвціе
пъве, и вгъзлени ми.

Како разумѣтъ пословица
казаніе. **Бъзера на**
на сильты не, мордованіе,
оубинтия, и не праѣды всѧ
кіе, кито да твѣльни во
твѣльни и не мѣтъ быти
оутинена, по тшм гневъ,
не забити, свирѣти вѣл,
никото ѿженихъ злещь
дїн, къ ображеніи бланегъ,
такожъ ѿгда належашъ
бъзера на изаповеда.

О МИЛОСТИ

Что бранить

Шаше не хожи ложь.

Ешто гнити чужой ствол
из всякого греха телесного,
шкоды не предъяди мяча брату
на, и утюко да постенити ца
межли винти, и правомъчъ
мъе пропитно. Если хаш
възмажен чуждъи а буде
ть ея бо жаленъ иже ишви
и преинбодѣнишъ възмъ

своемъ

А и мое что на мъ браны.

И наклади

Слакон чуждени грѣхи, запре-

ГЛАВА

Г

ЩИНАГО ГРАБЛЕНІЯ , ПРИДА
ЩЕНІЯ , ІКОБЫ ВАСТЬ ВКРА
ДЕМІН А ІПАСЛОВАНІН ЛИХІ
БЫ , ЕЗЫКÁХЪ НЕПРАВІДЛІ
БЫХЪ , НЕПОСТУПЛІНІН НЕІВ
ПРАВІДЛІВЫХЪ ТОРЖИЦІВ .
ІВГЪ ВІЛКОМЪ ТОРГІВАНІН ,
ІРІЗДАВАНІН , КОШЫІМЪ
ХІТІЛНЫКАЛ АКБОВЬ ШЕРД
ШІИНА НЕЛІЖНІН ШХНІЦЕ .

Что шема

ІНІБУДИ ГЛАГІН , ПРИТИВЪ
ВЛІНЕМЪ АЖИВАГО ІВДІГІСІ
ЛІШІВА . С ПЕДРАНА
АЖИВАГО ІВДІГІСІСІВА .

О МИЛОСТИ

ЛЖНЬШСТИ ВЛАКОГО ЗЛА ГЛА
НИЕ , ПРИПНЮБАННЕМ 8 , ТАКО
ПВЧАКЛЕВЕ ТЫНИЦЫ , ЗЛШ
А ЗЫПИКИ , КРНБО ПРИЕЛЦЫ .

УТИ ДВЕЕ ШИТАПНІЕ ЗАПИЕ
ДН . — НЕВДЕШ ПОЖДАТИ
ЖОНЫ АНИ КИТИШРЕ РЕЧИ БЛН
ЖНІГІ ПВОЕГШ

ВЪЗВІЛНА ПОЖДАЛНІСТУНІЖ
НИ . И РЕУН ЧУЖДЕН , УПОНІЖЕ
ЧУЖДІГО ЕСТЬ ЧО НАМЬ НЕ
ОУГІДНО , А НІНІ ПРАВДЛНБО , ВІ
ДЕ ВІЛН НІШЕЕ СВЕ ПРИВЛАЩА
АНИ ПОЖДАТЬ АБЫ ЕСМО НА
ІШЕМ ПРИСЛАН , НЕЗІВА

ГЛАВА Г

КОЕ НЕНАВИДИХИ , НЗАН ЗРО
СТИ , ТЖДЛН ВІСТИ ЖИЛИ .

КОТОРЫЕ ЕСТЬ ВІСМА , НКОНЕ
ЦЬ ПРИКАЗАНЬЯ БЖІЄГШ .

Т ЕСТЬ АВІЄМІ БРА НБЛН
ЖНГО ПРЕДСІЧІ МНЛОВАЛН .
УПІДН ПАПІН ДАЛЪ ГДБГРЪ .
ПОНЕЖЕ ОУБІ НАДВЕ СКРНЖАЛН
СВОЕ ПРИКАЗАНІЕ РЗДБЛНЛЬ .
НА ПЕРВОН СКРНЖАЛЕ . ТРЄ ПРІ
КАЗАНЬЕ ЕСТЬ . КО ТРІ КМН
ЛІСТ НБЖІЕН ПРЕДСІЧІ ЖНПІ .
А НАВТІРН СКРНЖАЛН НДМІР
КОТОРЫЕ МЛТИ БЛННГО САД

ЖНПІ .

Смилити

Рако, приказаниє первое
испрашали оуткть малыи бо
жий. Аже ѿдалаици се
въ зеяланіи ть грѣховъ хва
лы и нутри бжїенъ, но и плаче
проти виныхъ идоло хвалы и твѧ.
Заприи бг҃ерье, и ѿбужденіи
кривоприскита, вонтачного
на божества, и оупоминна
абы еимъ правды и истины
бжїи хвалы, и цемъ, и оуты
оутинкомъ, и берне и прастилъ,
что когда сядетъ, сядася
и итнинын бг҃еть хвалы емъ
диктими, быша хваленіе. и

ГЛАВА Г

бланъя . **ПРИКАЗАНІЕ**
второе скыжак в како
лисъеъ к бланъемъ оутить .

Также иже иша поби ишть ,
проти бъ бланъемъ присто
ненамъ прилагаеть , иш
естъ лбыеси ишто кмъ иша
иншихъ и мелн епштии ,
и ш и вти и комъ , и си лбы и хо
ти и ємъ подъ бланъемъ бланъ
пимагати и никомъ не пире
катъ и и нашеи бланъего
и и пажи и . и и на и мъ .
Кое быть брима заповѣди .

Олибъ бланъигъ

Омилити

Такъ утѣнѣхощеши лѣви
тосѣ тѣнино , тога дѣлѣ
нічнай лѣваго тога хѣ
шѣ . дѣлѣ боржъ бѣль
чубцы . такоже нѣ вѣнцъ
тѣнино . нѣ вѣнцъ ипть за
кінъ кіорци .

А сить ѿпуште дѣлѣца .
кіорци ино . пріказа зѣ .

Есть иже и шко и здѣ
ко мѣ и оспа здѣ хранитъ
и мамы . аланы плачутъ здѣ
вѣдѣ цѣкви бѣгн . ко здѣ
мѣ ако мѣри спѣн и возле
блѣнин гдѣ и що го сѣ вѣдѣ .

ГЛАВА ІІ

оुшиа ища подлеатъ а предъ
во вѣрныи си ве исповѣденныи
и млы

Коинко есть заповѣднщики
кы . Пастеро предыдшаго .

Первое

Дѣнистыя щики оставъ
леныя , поспін

Второе

И пыша глаштыя на кодо
стя поустыни и ѿши .

Третье

Поутыя преданыи поспін . И
маштия ви заповѣдании
нейж Чистенгов

Омилети

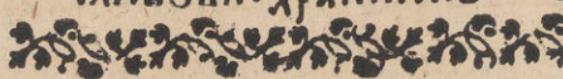
Наша же душа грѣхъ твоихъ ,
нако жде лѣтъ вѣкъ и мѣсяцъ
пакъ ти чудо , и на бѣніи мѣсяца
ленивъ . Пакъ **К**огдя на
твѣніи пѣла ти хвалы . Гнали же
мѣшани єдиновѣріе бѣгъ , но
и паче на великихъ днѣ приступъ

ПЛЕТЬ

Что завозмѣди при нѣшніи
блудній толъ запашаєди .

Ты юнъши паковыи цркви
ны же узлабы и залюбди .
на предъ на калѣдѣнть илъ бо
вѣре - покоре , блаженіи
христіанскіи . но и паче хвалы

СЖІН . І ПОТЕСНЫІ ЧИНЕВІМІ
ВІСКІН ПОКОН ІХРАНЕНІА МНО
ЖАТЬ . НІШДІБЛУЕ . НІКШ
ПШРОМУДНІБНЕ ПОМАГАНІТ .
ЛСЫ ПРНІСТОННО І ПОДАНІ ВІА
БЦРКВН ШПРЛІВАЛО . НІЖЕ НІВЕ
ЧИН ЖИВОТЬ НЕГЕ ЗАСЛУГУ
ІМО . КІГДА ТОЕ ПРИКАЗАНІ
СІНБОЛІН ХРАНІМІ .



ГЛАВА І

СІАКРАМЕНТІ ТЕХІВ .
Что ать сіакраменітів .
СІАПІВДНІМІС ВЛАГІДАТІ

Оскралмепехъ

Знакъ ивидимыи . кнаши
и8 пивещеніи шгда сглоу
тииеныи . або вѣмыи нал
реутъ и7ъ , которудю всакыя
менти видимо , лиши кото
ре внемъ пріим8емш . ви
дими знакъ звирхніи . атъ
и8и идхови8и блгть кото
ри бѣзыланть рѣтии сакра
менти пріим8емъ .

Колико єсть сакралміти .
Сей и7 . которыи шгдехау
стасииниет . и8 атпопаш
поданыи . биркви пивеліи и8
кислакиин асемъи . лиже

ГЛАВА А

домашній доніс плахтін.

Крестъ. **П** бережніє.

Т вло нікроевъ гошідна.

П окайніє. **С** тынелен
нбо штакопнє помазаніє.

Нејеніство. **М**ужкіже твя.

Потем **У**акамітъ ти
навалікон пшчнітъ мітъ

И М А М І

Плредъ для того. ншбл
нходъ хлбнікомъ законе иж
установлены. попшміже
ижъ мітъ ежїн на мъ поє
снх н єбіе єгдп **У**н атикъ
мозна менхъ. нінко жїбы

О ГАКРАМЕНТехъ

АКОГДЫЕ СЪХДЫЕ ДХЛІСТЛГШ
БОБГЕ ЗАМЫСЛА НОУГОДЛНШ
ПРІНМУНЦИМЬ ЕНДАНЦЕ.
НАДПОНЖЕЕ ПРОТИВ'ГРБХО
ВЪ СУПЕ НАЙТИ НЕІШИМН
ВРАЧИПБВЕ „ИЛН НІВАСИМН
МАІПЛАМН НІШОІЛАРАНН
НЛ. НАШІПЛАТОКГЕ НІЖЕ ДШ
СРОДБЕПЕЛНГ КОПОРЫЕ ДХРБ
СЖІН НІМЕІТЬ ТІБЖЕ АНЕГ.

ВНІХРАМАНЦЕ

ЧУМО ШАКРАМЕНТовъ ЧИНЫ
ЦІКАНЫЕ ПРИДАНЦЕ.
ДЛА МНОГИХЪ НІВАЛН НХЪ ЗА
НЕСТИННХ' ПІНУННГ. НАПЦЕ

ГЛАВА 4

МНОЖИ ПІКОМ МНІГІПІН КІ
ТОЇН ЧАСТО ІДАТЬ НЛНЕШ
ШІМІННІЕМЪ ГЛНБІШНІВІНІЕ
СВЫШІННХГ ШСЫУАЕВЬ ТАГІ
ПІН ЗАМІШЕНЬ СВІДЕЛІТЬ .

Зті єуть кріти

Вітг папервіншін н папер
внішін побаго злвітла са
краменсьтг кітшын ізгъ
вгъбодє давле мын котоуы
и дхобне шрлжлемг . в зем
ши сполна үгбхомг шіста
влеїе «заны божін свідас
мо прінмовны . н задбди
ти вгчно жнвітла посткы»

— 6 —
— 7 —

ОБАКІА МЕНЬШЕХЪ

Что есть пошибъ

Есть гакъ міністъ юбіици
иный ѿспа даинъ . вѣкъ то
юль ѿезъ ѿтылъ муронъ
саоба гднн . бывало даинъ мі
лоистъ и помоцъ дхсни вы
бастъ придана . тако ѿсь
тактично мъ вченій ико
и менѣ сжемъ . когда тіго
есть поура блъ ѿбою мъ бы
зіабаніи

Хоть ѿсь есть предѣли
и . науки ѿшибъ и кръни
гданішго ѿха . вѣдліи
поделить . есть и хъблъ .

Глава

Д

лъстыпін иже злѣце на нѣ при
бліїе дакра мінѣ швѣ , ста
призвѣлн иже на лѣтъ и нѣ по же
мінгскога недѣлѣть , ильбо
речы якѣ таиныл . иежде
иныхъ таини въ лѣгны ко
торыи шаѣ по ѿнѣи по честѣ при
бѣдѣ . кѣ томъ авѣтѣм
ко зорыи дакра мінѣ пінѣ
стѣ бѣдѣ , придавѣн въ
трини тѣ крѹщенія . кѣ зо
ри гдѣ вѣтѣ на и патѣ хоще
и кѣ пори якшѣи знамен
свидѣтельства илаказаніе
и бѣдѣ чини . на дѣлѣ авѣтѣ

А

Оракул мейтхъ

тии, котарые оракул мейтхъ
справдніющи стїи поваги и прї
блаженіемъ оура вѣон низ
правовали . когда приношена
влахъ итаре цркви вишебыта
ехъ стыихъшъ иша берь
не . ибо вѣмъ ивне речу и от
иже тлківъ и чинъ не мѣл
віакон іко ѿвріемінъ апль
скихъ тезъ оуспавитно един
ніго задрѹгнъ и на спава
ніе лже донастъ вицркви ион
вѣспавали и наполѣ душкже
ты міа хранн потешти ибо
жествена а справа , тїе міи

ГЛАВА . 4

Спіже кото́ре єхъ на́гъ
чюмъсъ єсть пристояна
покръжъ вѣрными иже памо
швици єсть апостолъ прабо
вѣрны мъжко виे оудъ тако
и виудъренни хвалъ мъжко подо
бѣ томъ скрименшви
покръже честъ и хвалъ оудъ
трдѣмо

Чемъшви скрименшви за
журътъ и иѣнъ

Иже єсть ишлаго злобѣтъ
журътъ и шевълпонъ чи
сънъ , кото́рая покривавле
ныхъ шнихъ злобѣтъ иденъ

О САКРАМЕНТІХ

ІКІГО ЖЕРТВАХЪ , НЕКРІБАЛЕ
НІАЛ НАІПАША , КОПШІА
ЗАЖИВЫ , НІЗАПРЕСУАВЛЕНЫІВ
ХРІСТІАНІІ , НАЛІПФІГНІ
НІПРАВЛЕННА ЖЕРТВА БЫВАЕ .
ПРИПШ ТОН САКРАМЕНТІГъ ,
НЕПШКОМОВГІНІЧЛІЦН ПРІН
МУНІЦІ , НІ СІЖЪ ІСІН ЗА
ГРЕХЫ , НІАЛ НЕКШНЧАСМУН
ПАМЕТЬ . МУЧІНІЕ , НІМІТК
ГОІПОНІН , НАВСЛІКГДН ЖЕ
РІГТАВНІЦІ , НІБІГДЛ ЖЕРТВ
БІГІКБН ВОЛІН ЧІВІНАН .
ЧІРІА НІМАМЫ ДЕЖАТІ ТО
САКРАМЕНТІВ ПРІНМОВАНІА .

ГЛАВА Д

Напрудъ єго править . въ зо
рое пременити хлеба и вина
въ блѣшнѣю бѣла и шерш
ниши . хл . траптие подніна
хлала . чистищи же рѣтула
єго . пакти остане шогш
сакраментъ прѣнмованіе .

Котоуда єсть правднъ ить
этого сакрамента

То єтъ иже и х правдныя
въ гѣ нѣлкѣ . правдныя и тѣ
на въшомъ сакраменте за
мыка . и на мъ при томъ
ныи єсть . кігда іерей по ву
спасъ посвѣцїи и хлеба

Оса́краментихъ

и́нно, глы́сомы ми та́ны
ми, шб́гл і́х а подаными
посбітн

Что за щменій бываєть
чрезъ тын гль кіт орымъ
том сакраментъ іерин либе
ща. Такъ бын запімо
чин іі хбон кіт орын чрезъ
тын слова влади хлебъ и́нно
но, впіею нікробъ гла іідиг
хъ сывбл пріображенія па
ко хлебъ и́нно присташе
їи впшмъ сакраменту.

Что запохвалиє, томъ
сакраменту пріодгражитъ.

ГЛАВА

Л

къ въмъкан , грабховгъ сънх
шрнцлнцсл , икопокллпн
жнао ѿл и мбнцла гсл . то
вѣдг . илс о грабхшвгъ сънх
придз іеиємъ и піввѣданїе .

Нашил ѿкгъ годб и праве
ленія . иланео меть наказа
ни грабхшвгъ , кото рын сам
исѣ ктозада , а лесы нуго
дні обиц тружанїи илва .

Чтиєтъ єлекиано юшту
тьне пімазанїи

Си тъ сакіамі ѿвъ вкіпир
мъ икрабпкти чрезъ єлін
стън . и гглы и хы

Сакраментъ

вітажкнхъ вілбезнлхъ,
и міцноу мірнныи быа
нть , лбы безъ грѣшии
зигівѣташтыпдыша ,
нжівінтиблеже єсли не
міцнімъ ищбленіе , єсть
коздравіи .

Чтожъ єсть юрество .

Етъ сакраментъ чрезъ ко-
торыи ішемъ . инымъ сло-
гамъ црквиныи мъ , ила бы
вѣмадана , кѹніправленію
тнѹ црквиагш , порядиш
нпрнлбжнш .

Что наші патокъ єсть .

СЧЕГО ИАСЬ ВІБРА НІВНДІЕПІ
ІСІТВО ИПЫЛ МПІИ ЦРКВН
ІУГНТЬ ,ТО ЄІТЬ ,НІЖЕ ХРІС
ІІНДІННІІН КІПО҃РЫНІЕРІШ
НЕ ЄІТЬ ,ДІСНТЬ ЄІТЬ ПІДГЕ
ЕДІННІШОБОЙ ХЛІБА ,ПОЛГ
НІСТІ ГДА НІСІТЬ ХЛІБІЖЧИ
ІСІГО ПРІНМІВАНІІЛ ТІГО ДІ
ІСІНГІВЧИ ,ЛІЦІ КІГІ ГОДІ
НІШ ПРИСПІВАНІТЬ КВЕЛІН ДІРД
ВЖІН ,НІВЧУНОГО ЖНВІПЛАДО
ІСІНГІЕПІ ,КІПО҃РЫН ЄІТЬ ПІД
ЕДІННІІН НІПОЛІМНІІН ТІГО ОБО
ЩУПІПІЕСНОГЧИ КОПІШРЫН
ЧИМІГ ПОПРЕБНІЕНІІН .

Сакраментих

Сыблємъ , иже таєти пѹн
хваленію нъзблеленію і
тыниоугоне прїеманци .

Что быти тъжанїе .
Быти витѣлѣ попоуопскрї
жаль , иоудовыи сакраме
нитъ , тѣмъ ко тъшрїи
покрїи тѣ тъгубешали , вкш
торимъ , штавленїе губ
хобг побиніющася прѣст ,
и што іерин єго разгубешенїе
сывалитъ давлемо .

Кто быти таєти и прилий
тъжидѧ . Тъпъ ,
съкрушиенїи панбш жілів

Оповіні гнішти

Боїти христіанскіи.

Кітко є ю дѣлай ти
щаведливи христіанкое.
Тін ава . брігіка злаго
нін грѣха . нунні ваго . н
сѧн прадънія праѣліти.

Каки чакъ можетъ ѿгубѣ
хъ оукланитъ нін тиіти
ваго ава праѣдамитъ.

Оамъ ти згілнівізможе .
помеже мѣтіи ніхомъ нівіть
хбымъ . прніустренныи хії
стианніг . нможе ніпогуте
нп . єсть . злнегоги жиши
та ізъжнєпіе допадла .

ГЛАВА Ё

житъ и праведливе и законъ
полнить

Ико́зы суть грехи.

І болко

Первородныи и гучинскіи.

Кто́ыи суть грехъ перво-
родныи

Кто́ыи знатъ в наше оу-
ложенныи чрезъ кръстъ бо-
гомъде не съхъ памъ съвѣ-
етъ преподаныи

А гучинскыи катыи суть.

Б етъ гучинскъ глаголи-
ти жиданіе противъ закона
въсемъ а и не миши за-

ГЛАВА Д

и м о ж е ж и н и т и ш

И **т** **ы** **с** **а** **к** **л** **а** **м** **е** **н** **т** **ь** **ч** **р** **з** **г** **ь** **к** **о**
т о р и м о ж г е н ю о ц и с т и т ь
и н ю б и к у п и л и и с п о л н а а н е р о
з д е л и е д р у г о л и с с ы с т в і ё я н
з о т л и п т и м о ж и щ е и м л т и ю
б ј и н с ы в а с м о с в а р и н и л б ы
т а д а б п т у ш т и х р т ю ж и с т и н
и д и л и н ю б о п и т а л и . к ѿ т о
м о ж г р є х а и к а р д и н е г о н е т и о
т ы л б ы к л щ д л а ф л и .

и е т ь ж и к л а р з н и т ь м е
и д и к л а м е н т ь

И **т** **ы** **б** **е** **б** **о** **е** **т** **ь** **и** **ж** **е** **к** **т** **п** **и**
п о в и ж и и с и в и т в и с д а н о ж ы

О сакраментехъ

подано никогда не може бы
ти пивтереня икоини иже
и кротъ и штукы и млы
ти принадлгы и штукы . тѣ
лю и крбъ гдл и штукы и витъ хл
шри здмъныхъ . и пикалпъ
шгрибшныхъ . и ипехъ на ви
ли и боян естъ пріимовати .
или што и ижиднога и гнду
шанса . и когда чашъ пріипѣ
естъ . и выеин и прилагъ не
шлаганы .


ГЛАВА ІІІ
О позиціонти и азані

Спбннннти

конгъвжїи

ОУЧИКІВХЪ КЛНКУ ЕІПГ .

Двілкїн суть . Еднннімрт
нїн , Тáкш на званий , иже
дшн пеложи вмртъ прино
сатъ , нё дшл которлъг
губешліть , таже ну мре .
А другїн повелднн котшын
вглскорогти выванитъ шпѹщи
ны а бізъ котшыхъ н спас
дланн лідн вы немогутъ .

Чрезъ китшылъ стбені
кагрбхомъ приходнть .

Чрезъ пры

Чрезъ предущеніе .

6 йеср.

ГЛАВА ІІ

Слуги польські . **П**ріволенії
илиш іумышлені грѣши .
Акія торые мѣжду грѣх
ними вибрехъ имінитъ .
Тѣн кітирын іумышленіе іа
мылъ заслуги югрѣши н
ть , иконасы же згы
моги грѣха похвалинитъ
іа , лїныє добре напоміна
ицихъ виенавнити имі
нить , а зблленія порады
какою то возненавнити .
Чемдѣл грѣху имамы .

Отвѣтъ на .
Иже гиподъ егъ рѣздряжле .

О ПОВИНОСТИ

И на вышгъше дъвере и то
где . и на пьце засое прѣпо
инте , и отрѣшили имъ ,
где буддлак штѣвка ми
мѣти вожитва , то ешть
вѣровѣспѣствѣ вѣчно
го , такоже ого вѣчнѣ пі
дѣлнѣи гѣсть . и міукї и и
жды вѣчной оутѣсѣлѣть
теловѣкъ .

Ко жорѣ и мѣни тѣ грѣх
и глаголы .

Они скитсарыхъ яко бы
зглабъ , и ишто ни къ некѣ
вѣкѣ и иные грѣхи и ходъ

ГЛАВА

Е

Кошікі єстіг грѣхъаг. гла
вныдъ . Сіедміе .
Г саудостѣ . Ако мъстїво .
Н етиспитія . Г иевъ . З ай
стѣ . О спайден . Анике .
І союзомъ соєзаемъ
тѣхъ грѣховъ ѿтиреши
пушнливати н мамы .
Б інжайчъ христовои ли
ковии аукдие труожлтиж
вудмо прїемотранцишко
дамъ ннебежини . кото
рыи залгрѣхн н дуть . а на
казунтиж віедми добре
тѣлї тѣхъ . і ѿми грѣхъ

О твърдностн

противныхъ

Котшыи дсъюдѣти а ч
грабъи гравныи въстъ
противни. Ти идмъ.

Лжереніе. Гоноить ютота
ласкалистъ Зычланитъ.

Мерноить. Юхъта кълубъ
бжнєи. Котшыи грабъи
противни зху штимъ.

Ти иже себѣ злашъ, таїкъ
млѣть бжнї сопреванть.

Иже иниасѣмъ свѣтъ, што
свѣликондажин, анинашно
сывалеть шплющинисо.

Кшанко естъ грабъи

ГЛАВА ІІІ

аритнвоу дхъ вѣтнмъ.

ІІІ есть

Боути надежда омилостї
вѣтннешли шненаказаніи
грѣхъ Тура

Глаголани проптихъ оузъ
нанѣміе китннгны. Мн
аштн вратнелъ зандреніе
Хитроу градне. Нѣрдженіе
Котыє грехи вибесъ ип
їнци звяуть Кш
тирыє ламк ури сл вѣми
шутъ брыдгѣлнинъ нівѣ
тлаш любви хрешикаштн
прабудѣ наимающиє пропто

О таинстве

што меще лѣ ѿбѣ присягѣ
нія прашлѣвомъ нравомъ чи
что наемъ вѣте ѿбѣ
нія позланы бытъ пісъ .

Кошки суть губчесы
киски вишпинщицы .

Тѣн чопыри

Доуже съвѣнії піво добропінѣ

Губчицы ядомпичини .

О утина піка ѿсогі вдовіці ѹїро

П отомъ же наемъ ѿшогі
никомъ залдѣржаніш .

А ужди суть губчи котицѣ з
обѣть . Тѣн котыихъ

иже ніпінѣл діподѣланть .

Е й

ГЛАВА ІІ

АБЕДОМОЖЕ ЗНАЩЕ ПРНЧНЫ
ИЛБО ИКИЯ А КОГДА ПОМІ
ЧИ ИЛИЖЕ ТОМО НЕ ЗЛЕГА
ИАЕМН - НЖЕ НАМЬ ДЛ ГР
ГІ БЫГАНТГ ПРНЧНЫ
КОТОРЫМЬ НРДО ЧУДНН ГР
ХИ НАМС БЫГАНЦЕ ПРНЧ
СТЕНЫ

Девети ипюсг
Рада . Розказаниемь .
Повзжениемь . Похва
лениемы иеван подъце
ниемь . Пизваниемь .
Замочанием тудого грѣ
ха . Огнеланиемъ ильбо ил

О ПИВНИКОМЪ

ЕИТИИ . Сутешеніемъ
Чуждѣруы . И пребищени
ЕМЪ НЕРАННЕ ТУДОГЕ БЧНКѢ
Что НАМІВНІТЬ ТІЛІНЫ
ЧУНКОМЪ . Т ЕИ

КОПОРОХІСЛ ТІВІЦЫ ТІЛІНІ
НШВІЖНІХІСЛ ТІНОВЬ ДХІБНОУ
ШІОДІНН ВКУПЕ ДОПУЩАКІСЛ
Хотцы же суть чуники
Тіліны . Сты

ПАВЕЛЪ ТАКЪ Н ВЫЧУНІЛАЖІ
ВНІС СУТЬ ЧУНИКІСЛ ЕСІЛГЕСЬ
НВІН . ТНІ СУТЬ .
Нечнітшта . Скыбіно
сть . Віётсочніть .

Е ЕР.

ГЛАВА

Е

Каждіе . **Н**діліхбліство
Чары . **Н**епрылзин . Свâ
ры . **Н**інавістъ . Гнебг
Свадбы . **Н**е згоды . Рал
бру . Злакрштъ . **М**у
жжевіство . **П**аньство .
Объяденіе и пытъ поді
ені тпомъ ніпобемъ **У**л
къ яко пеївеї ніпобедалъ , їж
е **У**ні тпш тацын јечи дел
анть цістбна лінвіаго нідо
іспнігнутъ

фестъ же індівіані ніпомъ
христи кніпчіжка шржб
етъ злагш . ніпобежство

О північнітн

ГРЕХА ^и **НІДІВІЛЬ**

А бы и на то дією чиннітн
хдібно і в дівердісплахъя на
ка зывалгї. и нако пшму ке
тиры вестъ что є тъ елго
лпечнитъ тіго злгрухъ бы
ть пичнтаємсъ

Что десвртій міє делаги и
хіщнанінь

Б спрітвікание. что десвртш
законъ прыржній сжній не
дан лндкні злпогбдє. и волі
наказуя лшібно кодыї відл
уга возванніл шнго. и мати
с поці ^и шнїї правлатн. и пиче

Глава

6

ітън ісъедннїемъ звѣ
жнен маѣтън нѣправдлѧти
їбо вѣлкое дѣло нѣже недѣле до
брого ѿбвищ8. нѣпекати съ
блѣть , нѣосогрѣи вометле
мсъ

Китѣрые же иу
персвѣншие 8тнйки дѣры .

Тий тредь китѣрые тредъе с
правдлѣнїе нѣго 8годн ежнв
мъ на семъ изѣтѣ , нѣтъзъ
китѣре справдлѣнїи мнѣго
нѣможитъ вывѣнти 8тп
ѣдлїиинъ , нѣтнїи сывѣн
ти утюдѣ борзїи півцїи

Чиико ить тѣхъ 8тнйко

Слово о Победе и Пленении

Добрихъ

Гре

То есть Победа и Милость
Богородицы наше младенце
и Милостивъ съкощиръша тѣ
кѡ чистомъ блага испытани
твѣ послышавъ и земли тѣ
ынен

Упражни

Запожити къ благихъ делъ.

Иже именитъ свѣтлыи цъ
имъ здѣштого вѣка и градо
тѣ, гдѣ вѣдѣлажинтъ вѣ
нѣбѣ хранище и рѣмѣла
и пігъ, и лашептакъ хрестї
и иского члѣка и стїны имъ
и не бѣшины мъ тѣнѧть.

Что есть постъ

Пшестъ есть въ днѣ неко^ит
свѣтъ подъ землю звѣтилъ . нѣ
заповѣднѣ цѣкшвное мѧсъ
не ешти и на днѣ не ешти д
нѣмъ въ мѣлѣ , пако мѣ
внѣтъ въ землѣ яже прѣ
сыпалъ , аще ешиши ѿѣнъ
тиѣ и оби хощеши разумѣти
тишѣда ти пшестъ есть кѣ
лѣнъ Чѣлѣнное Чѣлѣннѣ . п
шбожнѣ прыгатъ , и съ абы
тѣло душевнѣ выле подъ даю
нѣи по садиши и съ тво Христѣ
нио , абы мѣстъ б҃а бы

Чп
Чп
Кѣлѣ
нѣи
лѣннѣ
ыхъ
мо
въ бо
Что
мна
Читъ
мѣ т
ти въ
ко ико

Оповинністї

Упрощені

Что єсть мітва

Есть поднієснє Умислу
Ко гіподУ бѣ, чрезъ котироу
и ильбо злыхъ речей сошда
лѣни при ны . ильбо добр
ыхъ шеє лдругимъ жади
мо , ильбо гіподУ бѣ чист
въоздавлемо

**Что єсть мілітвына иль
мілітдане**

Есть доброделане . котирои
мъ туждюи поуждю зжало
сти вісоміланть

Ко ікі єсть шоневнікъ иль

ГЛАВА VI

тынн "если мнозідни
Дбоє . Сдїнн 18тъ 8
ииньки мнозідни пелесне,
адругні дхібні , пінеже 8
бо ктіблесні , панбо ку 8
шебнон 18жды і ближнего 8
далесні прыналежнітъ .

Колїк єхти бутииъковъ мн
лонїдныхъ нпеленыхъ

СЕДЬМЬ
ЛУЧШОГО НАКОРМНІТЬ
АЖ ДУЩІГО НАПОІТЬ
АГШЕР ПРЫСДЕТЬ
ОЛНШЕР ПОТІШИТЬ
ПІАННАГО ВДОМЬ ПРЫНІТЬ

ГЛАВА ІІ

Мнѣтало до гроба прѣодинѣ.
Колїко єсть чистыковг ми
лішдиныхъ дхісныхъ

Такоже идмъ

Грешнаго шгреха швиднї

Неразумнаго наказатн.

Бопливому добру пораднї

Заблнжнаго гдл вгл просїт

Смутнаго поїтвши

Нівправды петрѣпеть

Дослажнї ѿпушнї

Котицн ѿпъ дсврдбл

Инзівихъ нахлпейши

Просбныхъ бжитвеныхъ со

котицн єимо иже глагл

живет.

О пъви и ишті

тò бітъ півбре надіжды и
млігти, на члниншні сутъ
юврїши пі котыи христі
Аномг союсне прыєти .

**Котыи с же звѣтъ на бѣши
пъны ми**

Котыи икіеси юврїшиені
емъ сутъ нітштні камі и
ньшихъ лбѣс спіосг піті
наго жнвота вишні залмы
кам

**Котыи с
дѣющелн юврїшины**

Ткі топтыи

126 тюпнітг

прабѣльвость

ГЛАВА Ё

Мерношть . **К**же поштъ .

Кто и ми чрезе иудея христо
го члбкъ дістя пуестъ . а бы
рзіядні . справедливе . миръ
ніе . ѿтвратіти . чрезе ви
жність . и го подъ бгѹдъ зъ сл
иблѣни съялъ .

Кото рыні и мене и тъ даръ .

Ахъ вътго .

Онн пдмъ . киторы еже и
а где и ну христе опічнн слг .
пррикъ сандѣтвеноу ик
отцын шніги ико шпотока
вілкнї либн и лікн ѹхъ жлн

Ико даръ **М**удреши .

Словникоисти

Сыра земля

Поряды • Крепость

Оуметькоисти

Побежиши

Болгий божен

Что зевать ювицимъ да
сътаго . То чеш

насаждый лиди подлагъ дѣ
хаживущий деланще , ну
ть которе дховн ютислѣ
ныхъ бытии рзарваны .

Котыкъ идти ювици да
сътаго . Плавль сътаги

Зако бытия . Мнить .

Бытие . Покой . Трепети .

ГЛАВА ІІ

Оужнітостъ . . . Добръ .

Нісподліність . . .

Хрітостъ . . . Біра .

Мерностъ . . . Біспыдлів

стъ . . . Чистота .

Хотицій євакгелікій мі гла
гів ітвіеванії зівуть

Онн для киторыхъ євакгел
ні тихъ хотицій ся щану
ждныї и нещадливі здад
ть ; благословенныи мі іща
спливымі суть на звани.

Колико єшть благословені
во звани гелі

Землю киторий ні у христів

Опівнійністн

блїгілї підалъ

ѣ **Б**лжнї иицнї єхъ лкш
тѣхъ єшъ цїтві ибїнїе .

ѣ **Б**лжнї кротіцы лко тн
налѣдѣть земли .

ѣ **Б**лжнї плачущнї лкса
тнї ұтгешаты .

ѣ **Б**лжнї ұтгущнї жадущїе
плацы лко тнї наштася .

ѣ **Б**лжнї містнїй лко
тнї по мілованнї будуть .

ѣ **Б**лжнї ұнтанї ңдїмь
лко тнї вѣдаты .

ѣ **Б**лжнї міртвирцы лки
тчї шенози ежнї нарикуся .

ГЛАВА ІІ

И **Б**лжній ізгілній правды
іади ако тібехъ єитс цріпів
со небесіное

Акітіюс же **У**ть іказанис
зевалігілнія .

Такі котоуыї віевалігілній ,
неблаки **Х**ристо кізеваліпін
іже ако тібемъ кітіуыї пр
ын мунцие лепеше ішкін то
то . **У**ть ні у хреста ицлік
азбоніціго . **І**бо побеліванци
оги **У**ть підлны .

Годи же тібехъ іказанис
евалігілнія . **Т**рышиено .
Оубоітви дівокілніс

Чи́тота́ У́стави́ца .
Спо́лье по́слышаніе .
Ко́торыи вѣ́га делалъ вѣ́з
аконе бы́ваетъ вы́ражено .
Ко́тыи съ оштѣ́ніи ру́чи чи́-
сни . Ты́и ко́торыи иша-
тато чѣ́зъ дистину ако
Смѣ́ть . Съ . Пекло . Ихъла
ибѣ́нца . О ко́тои бы́ша
и муръи наказъя вонъхъ ѹп-
равленіи твои памятъ над
огородыи руки и на вѣ́къ ино гре-
шишъ .

Слъба Гѣ́зъ Бѣ́зъ .